Once upon a time, there was a prince who looked for a real princess to marry. One stormy night, a young woman knocked on the castle door, wet from the rain. She said she was a princess. The queen wanted to test her. She put a small pea under twenty mattresses and twenty blankets. The young woman slept there for the night. In the morning, the queen asked, "Did you sleep well?" The young woman said, "No! Something hard hurt my back all night." The queen smiled. Only a real princess could feel a tiny pea under so many layers! The prince was happy and decided to marry her. And the pea? It was kept in the royal museum.

*Era uma vez um príncipe que procurava uma princesa de verdade para se casar. Numa noite tempestuosa, uma jovem bateu à porta do castelo, encharcada pela chuva. Ela disse que era uma princesa. A rainha quis testá-la. Colocou uma pequena ervilha debaixo de vinte colchões e vinte cobertores. A jovem dormiu ali durante a noite. Pela manhã, a rainha perguntou: “Dormiu bem?” A jovem respondeu: “Não! Algo duro machucou minhas costas a noite toda.” A rainha sorriu. Só uma verdadeira princesa poderia sentir uma ervilha tão pequena sob tantas camadas! O príncipe ficou feliz e decidiu se casar com ela. E a ervilha? Foi guardada no museu real.*